



Declassified to Public
06 September 2012

E48.1

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

កាលវិភាគសវនាការដោយអង្គហេតុសម្រាប់ខែមេសា
SCHEDULING OF THE HEARING BY THE TOPIC
FOR APRIL

បញ្ហា ឬអង្គហេតុ ត្រូវធ្វើសវនាការ Issues or Topic for Questioning	កាល បរិច្ឆេទ Date	បុគ្គលត្រូវផ្តល់ចម្លើយ ឬសក្ខីកម្ម Person who will be Heard or Testified					
		ថ្ងៃខែ Month	ជនជាប់ចោទ Accused	ជនដែលនៅរស់ រាងមានជីវិត Survivor	ដើមបណ្តឹង រដ្ឋប្បវេណី Civil Party	សាក្សី Witness	អ្នកជំនាញ Expert
១. ការបើកសវនាការ Opening	មីនា March	៣០,៣១ ខែមីនា និង ០១ មេសា 30,31 Mar-01 Apr	កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច KAING Guek Eav alias Duch				



<p>២. អង្គហេតុ ម.១៣ Issues relating to M13</p>	<p>មេសា April</p>	<p>០៦,០៧,០៨,០៩ មេសា 6,7,8,9 April</p>	<p>សួរជនជាប់ចោទ Questioning of the Accused</p>			<p>1.TC-01 François Bizot 2.KW-30 អ៊ីច ស៊ិន</p>	
<p>៣. បន្តសួរសំណួរសាក្សីនៅលើ អង្គហេតុ ម.១៣ និង ការបង្កើត មន្ទីរស. ២១ និង គុក តាកម្មៅ Continued the questioning of the Witness on issues relating to M13 and the Establishment of S21 and The Takmao Prison</p>		<p>២០,២១,២២,២៣ មេសា 20,21,22,23 April</p>	<p>សួរជនជាប់ចោទ Questioning of the Accused</p>			<p>1.KW-31 ចាន់ រឿន 2.KW-32 ចាន់ ឌិន</p>	
<p>៤. បន្តសួរសំណួរទាក់ទងនឹង ការបង្កើតមន្ទីរស. ២១ និង គុកតាកម្មៅ និងការអនុវត្តន៍ គោលនយោបាយបក្ស កុម្មុយនីស្តនៅមន្ទីរស. ២១ Continued the questioning of the Accused on issues relating to the Establishment of S21 and The Takmao Prison and the Implementation of CPK Policy at S21</p>		<p>២៧,២៨,២៩,៣០ មេសា 27,28,29,30 April</p>	<p>សួរជនជាប់ចោទ Questioning of the Accused</p>				<p>1-D12 Raoul Marc Jennar 2-KW-02 Craig Etcheson</p>

